

GALILEO

design Emanuele Ricci



The evolution of style.




LUMINA
www.lumina.it

Galileo

Emanuele Ricci



Emozione del cristallo.



Le sospensioni **Galileo**, disegnate da Emanuele Ricci per Lumina, sfruttano il principio della rifrazione della luce per scoprire un nuovo modo di illuminare le cose. I percorsi della luce sono stati studiati come in uno strumento scientifico ed il risultato è un oggetto la cui forma supera ogni criterio estetico perché generata da un calcolo matematico; un oggetto diverso da tutti gli altri, come sempre nello stile di Lumina. Nessuna lampada è costruita così: lastre di cristallo extra chiaro di elevato spessore vengono unite con resine speciali e trasformate con tecnologie di lavorazione di livello ottico in una spessa lente concava, che contiene, riflette e conduce la luce. Una volta accesa **Galileo** è magica: è come se la lampada si dissolvesse nella sua stessa luce. I raggi luminosi entrano nel cristallo, scompaiono alla vista diretta e scendono a illuminare le cose senza disturbare, senza abbagliare, senza schermi né opacità, lasciando l'ambiente in una riposante penombra. La luce segue la sua strada e il corpo trasparente di **Galileo** diventa come una sfera di luce, una bolla di energia.

Galileo

Emanuele Ricci

Die von Emanuele Ricci entworfenen Hängeleuchten basieren auf dem Prinzip der Lichtbrechung und bieten somit eine neue Art der Beleuchtung.

Die Lichtbahnen wurden wie bei einem wissenschaftlichen Gerät untersucht. Das Ergebnis ist ein Gegenstand, dessen Form jegliches Schönheitskriterium überragt, da er das Erzeugnis einer mathematischen Berechnung ist; ein Gegenstand, der sich, wie immer im Sinne von Lumina, von allen anderen unterscheidet.

Keine andere Lampe ist so konstruiert: Äußerst helle Kristallscheiben großen Durchmessers werden mittels spezieller Harze zusammengefügt und mit optischen Bearbeitungstechniken in eine dicke Konkavlinse umgeformt. Diese hält, reflektiert und leitet das Licht.

Beim Einschalten zeigt sich die Magie Galileos: Es scheint, als würde sich die Lampe in seinem eigenem Licht verlieren.

Die Lichtstrahlen durchdringen das Kristall, sind nicht mehr direkt sehbar und werden auf Objekte geworfen, ohne dabei aufdringlich zu sein, zu blenden und ohne Schutz und Undurchsichtigkeit. Das Licht schafft ein entspannendes Halbdunkel. Das Licht folgt seinem Weg und der transparente Körper Galileos wird zu einem Lichtball, eine Kugel voller Energie.

Galileo pendants, designed for Lumina by Emanuele Ricci, are based on the principle of light refraction in order to find a new way of illuminating objects. Light patterns have been studied as in a scientific tool and the result is an object whose form is beyond all aesthetic criteria since it is generated by a mathematical computation; a object like no other object but still maintaining the Lumina style. No lamp was ever built this way: high thickness ultra transparent crystal layers bound with special resins and made into a concave lens which contains, reflects and transmits light thanks to special optical technologies.

Once it is turned on, Galileo is magic: It seems to dissolve in its own light.

Light rays penetrate the crystal, vanish from direct sight and come down to illuminate objects without disturbing or dazzling, without shields or opacity, leaving the room in a relaxing half-light.

The light follows its own path and Galileo transparent body becomes a light sphere, an energy bubble.

Les suspensions Galileo, dessinées par Emanuele Ricci pour Lumina, exploitent le principe de la réfraction de la lumière pour découvrir un monde nouveau et éclairer les choses.

Les parcours de la lumière ont été étudiés de manière scientifique et le résultat est un objet qui dépasse tous les critères esthétiques car il vient d'un calcul mathématique.

Un objet différent de tous les autres et comme toujours dans le style de Lumina.

Aucune lampe n'a été construite de cette manière : des plaques en verre très clair et très épais sont collées ensemble avec des résines spéciales pour être transformées par le biais de technologies d'usage à un niveau optique en une lentille concave très épaisse qui recueille, réfléchit et conduit la lumière.

Lorsqu'elle est allumée Galileo devient magique : on a l'impression que la lampe se dissout au sein de sa propre lumière.

Les rayons lumineux pénètrent dans le verre, disparaissent de la vue directe et descendent pour éclairer les choses sans gêner, sans éblouir, sans aucun filtre ni opacité en laissant dans l'atmosphère une pénombre extrêmement reposante.

La lumière suit son chemin et le corps transparent de Galileo devient une sphère lumineuse, une bulle d'énergie.

Las suspensiones Galileo, diseñadas por Emanuele Ricci para Lumina, aprovechan el principio de la refracción de la luz para descubrir un modo nuevo de iluminar las cosas.

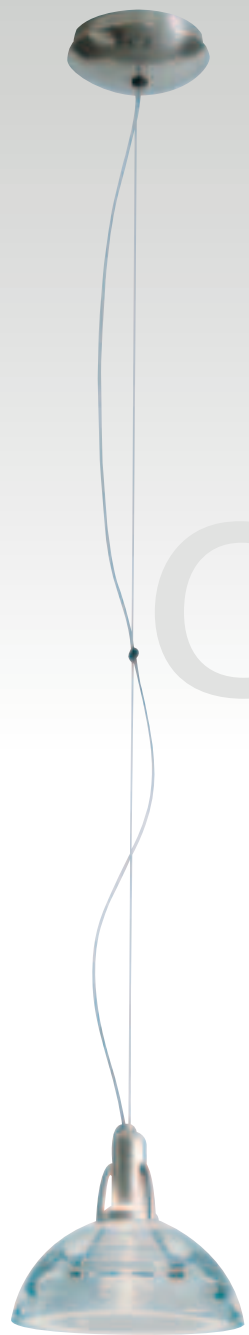
Los recorridos de la luz han sido estudiados como un instrumento científico y su resultado es un objeto cuya forma supera todo criterio estético porque es generada por un cálculo matemático; un objeto distinto de todos los demás, como es habitual en el estilo de Lumina.

Ninguna lámpara se construye así: placas de cristal extra claro de elevado espesor son unidas con resinas especiales y transformadas con tecnologías de elaboración de nivel óptico en una gruesa lente cóncava que contiene, refleja y conduce la luz.

Una vez prendida Galileo es mágica: es como si una lámpara se disolviese en su misma luz.

Los rayos luminosos entran en el cristal, desaparecen de la vista directa y bajan a iluminar las cosas sin molestar, sin encandilar, sin pantallas ni opacidad, dejando el ambiente en una relajante penumbra.

La luz sigue su camino y el cuerpo transparente de Galileo se transforma en una esfera de luz, una bola de energía.



■ Galileo



■ Galileo Mini



■ Galileo Mini 3

Galileo

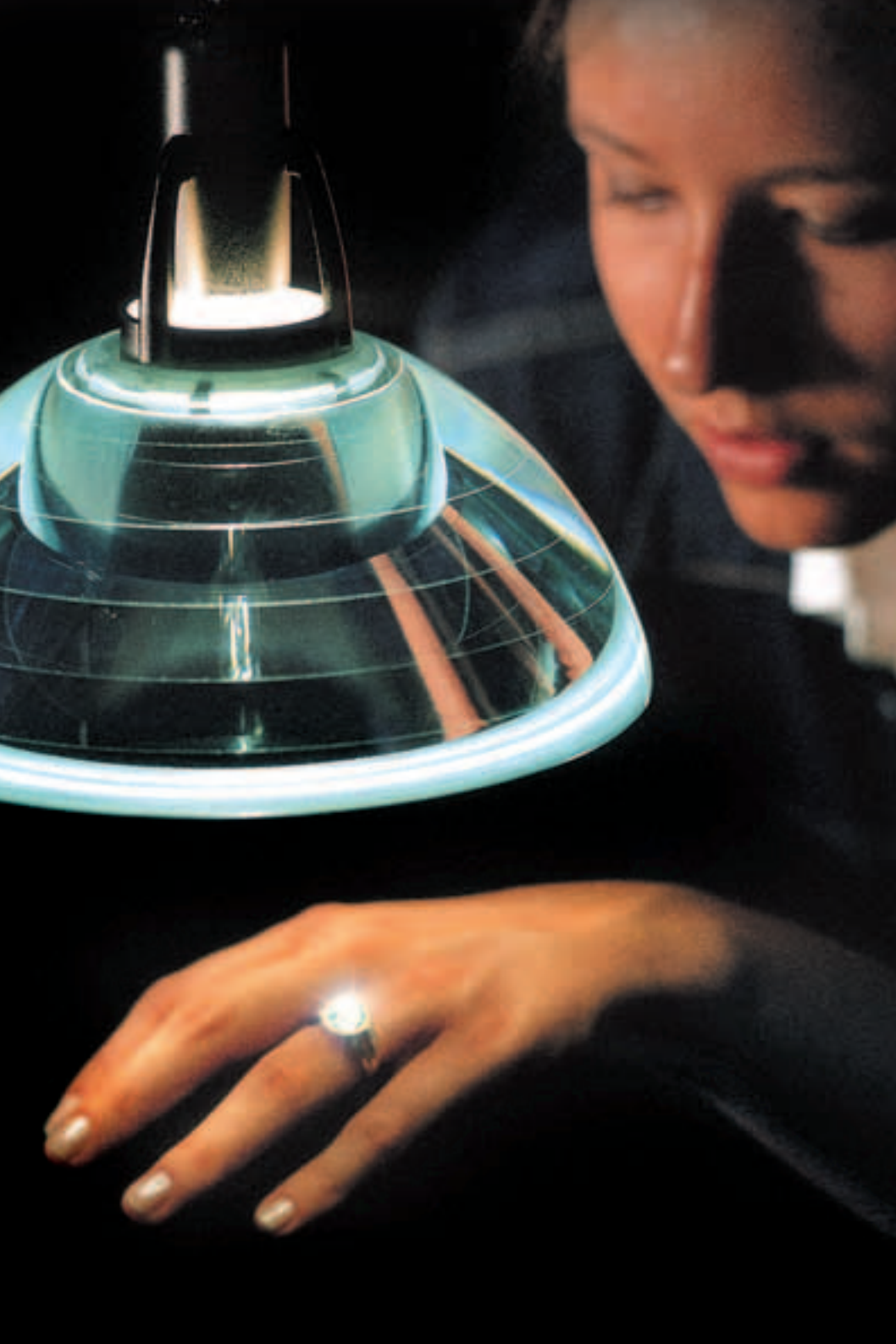


■ Pressofusione di alluminio
Pressgussaluminium
Die-cast aluminium
Aluminium moulé sous pression
Aluminio fundido a presión

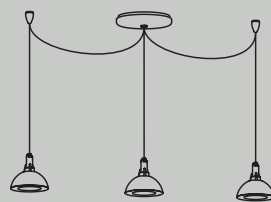
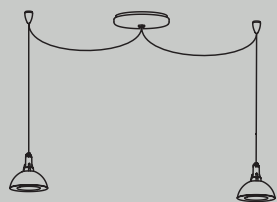
■ Supporto cristallo
Halter für Kristallglas
Crystal support
Soutien pour cristal
Soporte para cristal

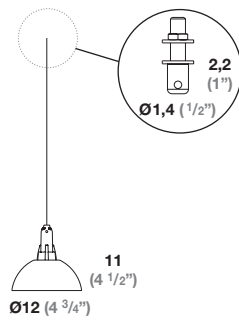
■ Lente in cristallo ottico
Optische Linse aus Kristallglas
Optic glass lens
Loupe en verre optique
Lente en cristal óptico





Col. 44
Nichelato
Vernickelt
Nickled
Nickelé
Niquelado

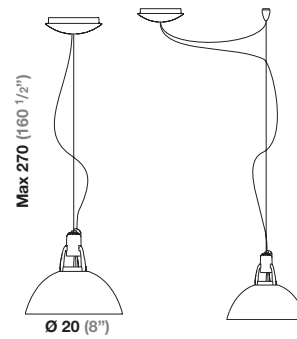




Galileo Mini BS
Cod. 375

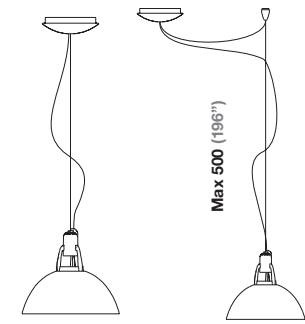


12V 50W Hal • GY6.35



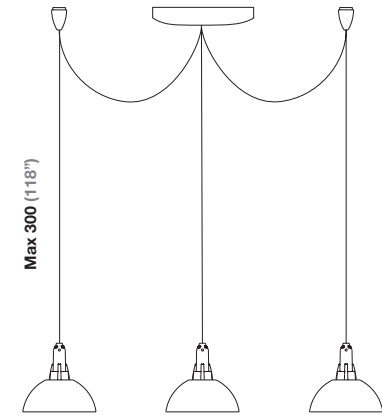
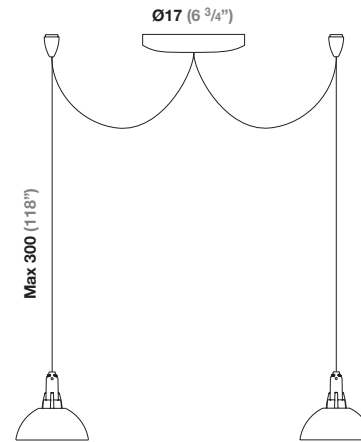
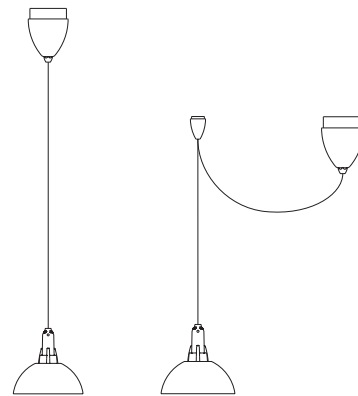
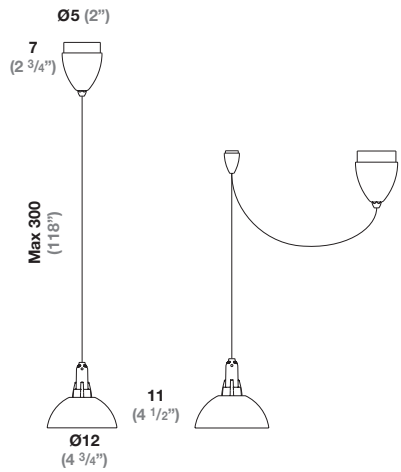
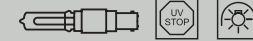
Galileo
Cod. 380

Max 100W Hal • B15d



Galileo L
Cod. 381

Max 100W Hal • B15d



Galileo Mini T
Cod. 383



12V 50W Hal • GY6.35



Galileo Mini ST
Cod. 384



12V 50W Hal • GY6.35



Galileo Mini 2
Cod. 376



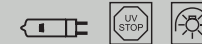
2 x 12V 50W Hal • GY6.35



Galileo Mini 3
Cod. 377



3 x 12V 50W Hal • GY6.35





LUMINA ITALIA Srl
via Casorezzo, 63
20010 Arluno (MI)
Tel. +39 02 903752.1
Fax +39 02 90376655

LUMINA DEUTSCHLAND GmbH
Postfach 1208
D-71113 Gärtringen
Tel. 07034 21998
Fax 07034 20175

LUMINA SCHWEIZ GmbH
Bergstrasse 1/3
CH-4513 Langendorf
Tel. 032 6821959
Fax 032 6823338